



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 January 2015

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 143 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 29 декабря 2014 года

[по докладу Пятого комитета (A/69/690)]

69/253. Обзор осуществления резолюций 48/218 В, 54/244, 59/272 и 64/263 Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

подтверждая соответствующие статьи Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, 54/244 от 23 декабря 1999 года, 59/272 от 23 декабря 2004 года и 64/263 от 29 марта 2010 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 61/275 от 29 июня 2007 года,

подтверждая, что задача Управления служб внутреннего надзора Секретариата заключается в оказании Генеральному секретарю помощи в выполнении им его обязанностей по внутреннему надзору в отношении ресурсов и персонала Организации,

1. *подтверждает* свои резолюции 48/218 В, 54/244, 59/272 и 64/263;
2. *вновь подтверждает* свою ведущую роль в рассмотрении представляемых ей докладов и принятии соответствующих мер;
3. *вновь подтверждает* свою надзорную роль и роль Пятого комитета в административных и бюджетных вопросах;
4. *вновь подтверждает* независимость и отдельные и различные роли внутренних и внешних надзорных механизмов;
5. *напоминает* о том, что Управление служб внутреннего надзора пользуется оперативной независимостью и действует под руководством Генерального секретаря при выполнении своих функций внутреннего надзора, согласно соответствующим резолюциям;
6. *вновь подтверждает*, что Управление служб внутреннего надзора является внутренним органом, который находится в подчинении у Генерального секретаря, и что как таковое оно должно соблюдать все соответствующие положения, правила, принципы и процедуры Организации Объединенных Наций;



7. *вновь подтверждает также* роль Комиссии ревизоров и Объединенной инспекционной группы как органов внешнего надзора и в этой связи подтверждает, что любой внешний надзор, ревизия, проверка, оценка или расследование деятельности Управления служб внутреннего надзора или наблюдение за нею могут проводиться лишь такими органами или теми, кому это предписано Генеральной Ассамблеей;

8. *вновь подтверждает далее* существующие мандаты соответствующих межправительственных и экспертных органов Генеральной Ассамблеи по административным и бюджетным вопросам и вопросам управления;

9. *особо отмечает*, что наем и продвижение по службе персонала Управления служб внутреннего надзора осуществляются согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций, соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Положениям и правилам о персонале Организации с учетом пункта 3 статьи 101 Устава;

10. *ссылается* на раздел III своей резолюции 67/258 от 12 апреля 2013 года и в этой связи просит Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора размещать доклады о ревизии и оценке на веб-сайте Управления с 1 января 2015 года;

11. *просит* Независимый консультативный комитет по ревизии продолжать рассматривать практику опубликования докладов о ревизии и оценке, в том числе об отношениях Управления служб внутреннего надзора с администрацией, репутации Организации, а также эффективности, достигаемой благодаря использованию нового формата докладов, и включать соответствующие комментарии и замечания в свои будущие доклады в надлежащих случаях;

12. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения защиты авторитета Организации и ее персонала;

13. *отмечает* роль Комитета по вопросам управления в осуществлении тщательного контроля за выполнением рекомендаций надзорных органов и подчеркивает важность последующих контактов с руководителями программ в целях обеспечения полного, оперативного и своевременного выполнения этих рекомендаций;

14. *подтверждает*, что заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора назначается Генеральным секретарем после консультаций с государствами-членами и утверждается Генеральной Ассамблеей, и в этих целях Генеральный секретарь назначает заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора с должным учетом принципа географической ротации и при этом руководствуется положениями подпункта *e* пункта 3 резолюции 46/232 Ассамблеи от 2 марта 1992 года, в которой Генеральная Ассамблея постановила, в частности, что в качестве общего правила гражданина любого государства-члена, занимающего ту или иную должность старшего уровня, не должен сменять на этой должности гражданин этого же государства и что не должно быть монополии граждан того или иного государства или группы государств на занятие должностей старшего уровня;

15. *отмечает*, что пятилетний срок полномочий заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора, который не может продлеваться, истечет в июле 2015 года, и в этой связи настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить принятие своевременных мер с целью

найти преемника в полном соответствии с положениями подпункта *b* пункта 5 ее резолюции 48/218 В;

16. *постановляет* провести на своей семьдесят четвертой сессии оценку и анализ функций и процедур отчетности Управления служб внутреннего надзора и любых других вопросов, проведение оценки и анализа которых она сочтет целесообразным, и с этой целью включить в предварительную повестку дня указанной сессии пункт, озаглавленный «Обзор осуществления резолюций 48/218 В, 54/244, 59/272, 64/263 и 69/253 Генеральной Ассамблеи».

*77-е пленарное заседание,
29 декабря 2014 года*